

Anerkennung

von Bauteilen und Systemen

Approval

of Components and Systems



Inhaber der Anerkennung
Holder of the Approval

Henco Industries N. V.
Toekomstlaan 27
BE-2200 Herentals

Die Anerkennung

umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen – unverzüglich zu übermitteln.

This Approval

is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Zertifizierungsstelle
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAKKS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAKKS as certification body for fire protection and security products

Anerkennungs-Nr. Approval No.	Anzahl der Seiten No. of pages	gültig vom (TT.MM.JJJJ) valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis (TT.MM.JJJJ) valid until (dd.mm.yyyy)
G 411045	9	24.05.2022	31.12.2023

Gegenstand der Anerkennung
Subject of the Approval

Rohrsystem, Verbundmaterial/
Pipe system, composite material
"XPress Sprinkler ML 10" / "HENCO Sprinkler"

Verwendung
Use

in ortsfesten Wasserlöschanlagen
in stationary water extinguishing systems

Anerkennungsgrundlagen
Basis of the Approval

VdS 2344:2014-07
Prüfvereinbarung zu 161331-AU01 vom 07.07.2016/
Test agreement for 161331-AU01 dated 07.07.2016

Köln, den 16.05.2022

Dr. Reinermann

Geschäftsführer
Managing Director

ppa. Belling

Leiter der Zertifizierungsstelle
Head of Certification Body

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 411045 vom/ dated 16.05.2022

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Rohrsystem, Verbundmaterial/ Pipe system, composite material in den Nennweiten/ in the nominal sizes: DN 40, (50 x 4) mm; Innendurchmesser 42 mm/ internal diameter 42 mm DN 50, (63 x 4,5) mm; Innendurchmesser 54 mm/ internal diameter 54 mm zulässiger Druck: 10 bar/ allowable pressure: 10 bar Werkstoff Verbundrohr: HDPE (innen) Al 1050 (Mitte) mit Klebstoff HDPE (außen) Elektronenstrahlvernetzt zu PEX-Al-PEX/ Material composite pipe: HDPE (inside) Al 1050 (middle) with adhesion HDPE (outside) Network electron to PEX-Al-PEX	XPress Sprinkler ML 10 / Henco Sprinkler		

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 411045 vom/ dated 16.05.2022

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Werkstoff Fitting: PVDF und CW 602N, CW 617N (Polyvinylidenfluorid und entzinkungsfreies Messing)/ Material fitting: PVDF and CW 602N, CW 617N (Polyvinylidene fluoride and free of dezincification brass) Werkstoff Presshülse: Austenitischer Edelstahl 1.4303/ Material compressive ferrule: austenitic stainless steel 1.4303 Werkzeug/Material: Pressmaschinen: - Koffer M-BHY mit Maschine, verschiedene Ausführungen - Koffer M-BA00 mit Maschine, verschiedene Ausführungen - Koffer M-BA03 mit Maschine Ipress® medium/ Press machines: - Case M-BHY with machine, different designs - Case M-BA00 with machine, different designs - Case M-BA03 with machine, Ipress® medium	UAP3LHEN UNP2HEN AC0203 EC0203 EFP202 AFP202		

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 411045 vom/ dated 16.05.2022

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Pressbacken/ Die stocks: - BE50 - BE63 Hilfswerkzeug: - Rohrschneidezange RS63 - Kalispeed KS50 - Kalispeed KS63/ Auxiliary tool: - Pipe cutter RS63 - Kalispeed KS50 - Kalispeed KS63	BE 50 x 4 BE 63 x 4,5 14 – 63 mm Ø 50 Ø 63		

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 411045 vom/ dated 16.05.2022

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
VdS-Prüfberichte/ VdS Test Reports	WAL 11002 WAL 17075	22.11.2011 20.12.2017	
Dokumentenliste „VdS HN-01 XPress Sprinkler ML Dokumentenliste“/ List of document „VdS HN-01 XPress Sprinkler ML Dokumentenliste“ sowie alle darin aufgeführten Dokumente, Zeichnungen und das Installationshandbuch/ as well as all documents, drawings and manual specified therein	HN-01, Rev. 009	29.04.2019	3
Installationshandbuch/ Manual	Technisches Handbuch Sprinkler VdS-HN-05, Ver. 5	03.05.2018	30

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 411045 vom/ dated 16.05.2022

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Bei der Anwendung des Rohrsystems aus Verbundmaterial, mit der Typenbezeichnung 'XPress Sprinkler ML 10' ist das Installationshandbuch des Herstellers zu beachten.

Tabelle der Werkzeuge:
Siehe Anlage 1

Darüber hinaus gelten die nachfolgenden Punkte:

1. Das Verbundrohrsystem ist gemäß VdS Richtlinien - Planung und Einbau für Sprinkleranlagen - VdS CEA 4001 ausschließlich zur Anwendung in Nassanlagen und nur als Strang- und Verteilrohrsystem, vergossen in Beton, zugelassen. Die Anwendung ist zugelassen für den Schutz geringer Risiken
 - LH, OH1 bis OH3
 - OH4 eingeschränkt auf Ausstellungshallen, Kino, Theater, Konzerthallen.
2. Es sind nur Sprinkler mit DN 15 Gewindeanschluss (1/2") zulässig. Sprinkler mit größerem K-Faktor als K80 sind nicht zulässig.
3. Die äquivalenten Rohrlängen der einzelnen Komponenten wie Bögen und T-Stücke sind dem Abschnitt 5.10 „Lokale Strömungsverluste“ des Installationshandbuches zu entnehmen.
4. Der Errichter muss anhand einer schriftlichen Bestätigung eine Einweisung über das System durch den Anerkennungsinhaber nachweisen.
5. Das Überbrücken von Dehnungsfugen ist zu vermeiden. Ist dies im Einzelfall nicht möglich, ist die Überbrückung entsprechend des Handbuches auszuführen. Es wird empfohlen dies im Vorfeld mit den verantwortlichen Architekten bzw. Statiker abzustimmen.
6. Die Termine des Betonierens sind VdS Schadenverhütung im Vorfeld mitzuteilen. VdS Schadenverhütung entscheidet, ob eine Ortsbesichtigung vorgenommen wird bzw. eine Teilnahme an den Druckprüfungen erfolgt.**
Der Umfang einzureichender Unterlagen ist ebenfalls im Vorfeld mit der jeweiligen Technischen Prüfstelle* von VdS Schadenverhütung abzustimmen. Folgende Unterlagen sind jedoch mindestens einzureichen:

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 411045 vom/ dated 16.05.2022

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

- Hydraulische Berechnung mit Rohrnetzplänen
 - Eine Bestätigung des Bauherrn, dass er über die Probleme bei einbetonierten Rohrleitungen, bei Leckagen, möglichen Änderungen und späteren Problemen bei Prüfung des Rohrnetzes unterrichtet wurde.
7. Der Einsatz ist eingeschränkt auf die Verbindung der Komponenten des Systems untereinander. Die Verbindung zu anderen systemfremden Komponenten ist nur über im System enthaltene Anschlussfittings zulässig.
8. Das Einbringen von Zusätzen in das Löschwasser sowie das Zuführen von Wasser welches Zusätze beinhaltet, ist nicht zulässig.
9. Das Aufbringen von Anstrichen oder Ähnliches ist nicht zulässig. Ausgenommen hiervon die vom Hersteller freigegebenen Verfahren und Substanzen.
- *) Die Zuständigkeit der jeweiligen Technischen Prüfstelle richtet sich nach der geografischen Lage des geschützten Objektes.
- **) Diese Leistungen von VdS Schadenverhütung sind kostenpflichtig. Mit Beantragung der Überprüfung / oder Abnahme ist vom Antragsteller die Übernahme der Kosten zu bestätigen.

When using the pipe system of composite material, with the type designation 'XPress Sprinkler ML 10' the installation manual of the manufacturer has to be observed.

Table of tools:
See enclosure 1

Moreover, following points do apply:

1. The composite pipe system is exclusively approved for the use in wet systems and only as branch and distribution pipe system, poured in concrete, according to the VdS guidelines – planning and installation for sprinkler systems – VdS CEA 4001. The use is allowed for the protection of low hazards
- LH, OH1 to OH3 and

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 411045 vom/ dated 16.05.2022

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

- OH4 limited to exhibition halls, cinemas, theatres, concert halls.
- 2. There are only sprinklers with connection thread DN 15 (1/2") allowed. Sprinklers with larger K factors K80 are not allowable.
- 3. The equivalent pipe lengths of the individual components as curved parts and T-pieces are specified in Section 5.10. "Lokale Strömungsverluste" of the installation manual.
- 4. The builder must prove an instruction about the system by the approval holder by means of a written confirmation.
- 5. It should be avoided to bridge expansion joints. If this is not possible in the individual case, the bridging shall be done according to the manual. It is recommended to coordinate it previously with the responsible architect or stress analyst.
- 6. VdS Schadenverhütung has to be informed previously about the dates of concreting. VdS Schadenverhütung decides whether a site survey will be made or there will be a participation in the pressure tests.**
The scope of the documents to be submitted has to be agreed previously with the responsible technical test body * of VdS Schadenverhütung. At least the following documents have to be submitted:
 - hydraulic calculation with piping diagrams
 - confirmation of the builder that he was informed about problems with piping set in concrete, in case of leakage, possible changes or later problems with examination of the piping.
- 7. The use is limited to the connection of the system components among each other. The connection to other non-system components is only admissible via connection fittings included in the system.
- 8. It is not allowed to insert additives in the extinguishing water as well as feeding water containing additives.
- 9. It is not allowed to apply coating or similar, except the procedures or substances

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 411045 vom/ dated 16.05.2022

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

released by the manufacturer.

- *] The responsible technical body is determined by the geographical position of the object protected.
- **] These performances of VdS Schadenverhütung are available for fees. The applicant has to confirm to accept the costs when applying for examination / or approval.